

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PD9060



HU Felhasználói kézikönyv

IT Manuale utente

NL Gebruiksaanwijzing

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do utilizador

RU Руководство пользователя

SK Príručka užívateľa

SV Användarhandbok

PHILIPS

Sommario

1	Importante	2
	Importanti istruzioni sulla sicurezza	2
	Avviso	5
2	Lettores DVD portatile	8
	Introduzione	8
	Contenuto della confezione	8
	Panoramica dell'unità principale	9
	Panoramica del telecomando	11
3	Operazioni preliminari	13
	Carica della batteria	13
	Installazione della batteria del telecomando	14
	Collegamento di altri dispositivi	15
4	Utilizzo del lettore	17
	Accensione	17
	Scelta della lingua OSD	17
	Riproduzione di dischi	17
	Opzioni di riproduzione	18
	Riproduzione da scheda SD	19
5	Regolazione delle impostazioni	19
6	Informazioni sul prodotto	21
7	Risoluzione dei problemi	22

1 Importante

Importanti istruzioni sulla sicurezza

- ① Leggere le istruzioni.
- ② Conservare le istruzioni.
- ③ Fare attenzione a tutte le avvertenze.
- ④ Seguire tutte le istruzioni.
- ⑤ Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
- ⑥ Pulire solo con un panno asciutto.
- ⑦ Non ostruire le aperture per la ventilazione. Eseguire l'installazione in base a quanto previsto dalle istruzioni del produttore.
- ⑧ Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- ⑨ Per i paesi con prese polarizzate, non annullare l'efficacia della spina polarizzata o di messa a terra. Una spina polarizzata presenta due lamelle, di cui una più grande. Una spina di messa a terra presenta due lamelle e un terzo polo per la messa a terra. La lamella più grande o il terzo polo hanno una funzione di sicurezza. Se non è possibile collegare la spina fornita alla presa disponibile, contattare un elettricista per installare una presa di nuovo tipo.
Attenzione: per evitare scosse elettriche, far corrispondere la lamella più grande della presa all'alloggiamento più ampio, inserendola completamente.



- ⑩ Proteggere il cavo di alimentazione per evitare di calpestarlo o stringerlo, in particolare vicino alle prese o nel punto in cui esce dall'apparecchio.
- ⑪ Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.

- ⑫ Utilizzare solo il carrello, il supporto, il cavalletto, la staffa o il piano specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Durante l'utilizzo di un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare di ferirsi a causa di un eventuale ribaltamento.



- ⑬ Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- ⑭ Per eventuali controlli, contattare il personale per l'assistenza qualificato. Un controllo è necessario quando l'apparecchio è stato in qualche modo danneggiato: ad esempio, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti sull'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona regolarmente o è stato fatto cadere.
- ⑮ Le batterie (batteria singola o batterie installate) non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- ⑯ Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi.
- ⑰ Non appoggiare sull'apparecchio oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio, oggetti che contengono del liquido o candele accese).
- ⑱ Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.



Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.
- Non lubrificare mai alcuna parte dell'apparecchio.
- Non posizionare mai l'apparecchio su un'altro dispositivo.
- Tenere lontano l'apparecchio dalla luce diretta del sole, fiamme vive o fonti di calore.
- Non guardare mai il raggio laser all'interno dell'apparecchio.
- Assicurarsi di poter raggiungere facilmente il cavo di alimentazione, la presa o l'adattatore per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione.

Sicurezza per l'udito

Ascoltare a volume moderato.

- L'utilizzo delle cuffie a volume elevato può danneggiare l'udito. Questo prodotto è in grado di riprodurre suoni a un livello di decibel che può provocare la perdita dell'udito in persone normali, anche in caso di esposizioni inferiori a 1 minuto. I livelli di decibel maggiori sono previsti per persone che hanno già subito danni all'udito.
- La percezione dei suoni può essere ingannevole. Con il passare del tempo, l'orecchio si abitua a volumi di ascolto sempre più elevati. Per questa ragione, in caso di ascolto prolungato, i suoni avvertiti come "normali" potrebbero essere alti e dannosi per l'udito. Al fine di evitare questo problema, impostare il volume a un livello di sicurezza, prima che l'orecchio si abitui, e non alzarlo.

Per impostare un livello sicuro del volume:

- Impostare il volume a un livello basso.
- Aumentarlo lentamente fino a quando il suono non risulta piacevole, chiaro e non distorto.

Non ascoltare per periodi di tempo prolungati:

- L'esposizione prolungata ai suoni, anche se a livelli normalmente "sicuri", può causare la perdita dell'udito.
- Utilizzare l'apparecchio senza eccedere e interrompere l'ascolto di tanto in tanto.

Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni seguenti.

- La riproduzione deve avvenire a un volume ragionevole e per periodi di tempo non eccessivamente lunghi.
- Non regolare il volume dopo che l'orecchio si è abituato.
- Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.
- Nelle situazioni pericolose è necessario prestare attenzione o interrompere temporaneamente l'ascolto. Non utilizzare le cuffie quando si è alla guida di veicoli motorizzati, biciclette, skateboard, ecc., al fine di evitare pericoli per il traffico. In numerose località l'utilizzo delle cuffie non è consentito.



Attenzione

- L'uso dei comandi o delle impostazioni o l'esecuzione delle procedure in modo diverso da quanto indicato nel presente documento potrebbe provocare l'esposizione a radiazioni pericolose o altri funzionamenti nocivi.

Avviso

Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo che non sia espressamente consentita da Philips Consumer Lifestyle può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.



Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.

Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

Riciclaggio



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati. Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, ricoperto da una X, vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva Comunitaria 2002/96/CE.

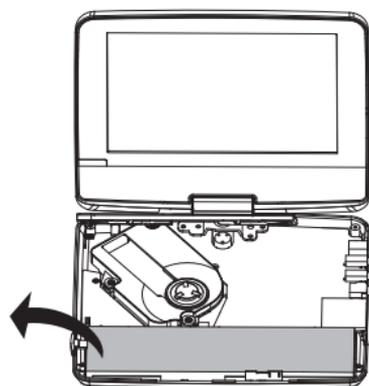


Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici. Informarsi sui regolamenti locali per la raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici. Il corretto smaltimento dei prodotti usati contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella Direttiva Europea 2006/66/CE e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

Informarsi sui regolamenti locali per la raccolta differenziata delle batterie. Il corretto smaltimento delle batterie contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

Per rimuovere la batteria integrata, rivolgersi sempre a personale specializzato.



La copia non autorizzata di materiale protetto da copia, inclusi programmi per computer, file, trasmissioni e registrazioni audio, può rappresentare una violazione della legge sul copyright e costituire un reato penale. Questo apparecchio non deve essere utilizzato a tale scopo.

Per la registrazione o riproduzione del materiale potrebbe essere necessaria l'autorizzazione. Vedere il Copyright Act 1956 e i Performer's Protection Acts dal 1958 al 1972.

Il presente prodotto utilizza una tecnologia di protezione contro la copia protetta da alcuni brevetti USA e altri diritti di proprietà intellettuale di Rovi Corporation. Sono proibiti la decodifica e il disassemblaggio.



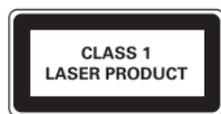
"DivX, DivX Certified" e i logo associati sono marchi di DivX, Inc. e vengono utilizzati su licenza.



Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.

"Dolby" e il simbolo con la doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

Questo apparecchio è dotato della seguente etichetta:



2 Lettore DVD portatile

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per usufruire di tutti i servizi di assistenza offerti da Philips, registrare il prodotto sul sito Web www.philips.com/welcome.

Introduzione

Il lettore DVD portatile consente di riprodurre DVD (Digital Video Disc) compatibili con lo standard DVD video universale. Tramite il lettore è possibile riprodurre film con una qualità delle immagini cinematografica e audio stereo o multicanale (a seconda del disco e delle impostazioni di riproduzione).

È inoltre possibile scegliere la colonna sonora, la lingua dei sottotitoli e l'angolo di visuale (sempre a seconda del tipo di disco DVD). È inoltre possibile limitare la riproduzione di dischi che non sono adatti ai bambini. Il lettore DVD può riprodurre i seguenti tipi di dischi (inclusi supporti CD-R, CD-RW, DVD±R e DVD±RW):

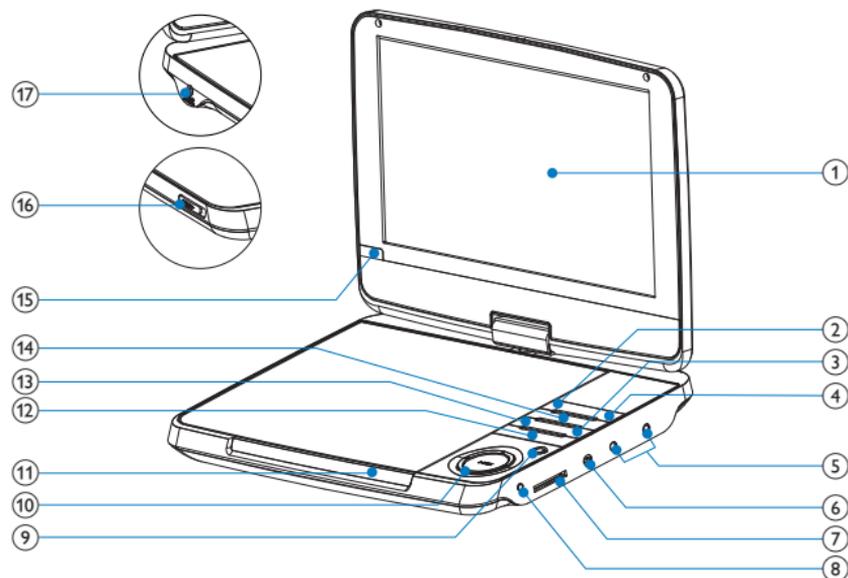
- Video DVD
 - CD video
 - CD audio
 - CD MP3
 - DivX
 - Dischi/schede SD con file JPEG
-

Contenuto della confezione

Controllare e identificare i seguenti contenuti della confezione:

- Lettore DVD portatile
- Telecomando
- Adattatore di alimentazione CA, DSA-15P-12 EU 090135 (DVE)
- Adattatore per auto
- Cavo AV
- Piedistallo
- Sistema di montaggio per auto
- Manuale dell'utente
- Guida di avvio rapido

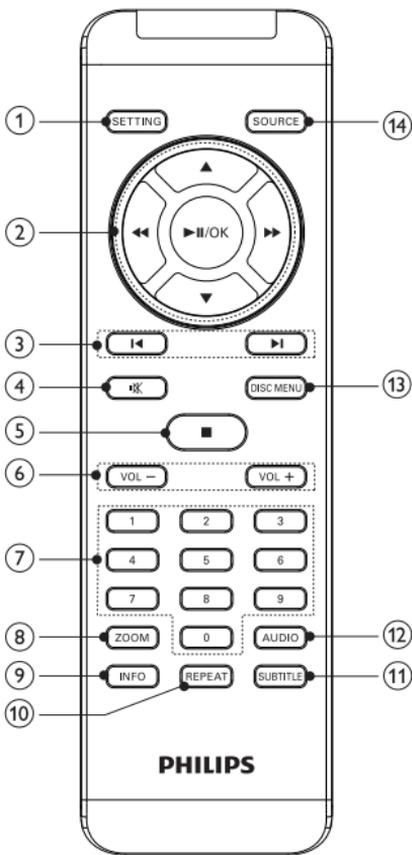
Panoramica dell'unità principale



- ① **Display**
- ② **SOURCE**
 - Consente di passare dalla modalità DVD a quella SD.
- ③ ■
 - Consente di arrestare la riproduzione del disco.
- ④ **SETUP**
 - Consente di accedere/uscire dal menu di configurazione.
- ⑤ 🎧
 - Jack per cuffie
- ⑥ **AV OUT**
 - Consente di selezionare il formato di visualizzazione video sul sistema TV.
- ⑦ **SD**
 - Alloggiamento scheda SD

- ⑧ **Sensore luminosità automatica**
- Consente di regolare automaticamente la retroilluminazione dello schermo a seconda dell'ambiente per un comfort visivo ottimale.
- ⑨ **POWER**
- Consente di accendere/spegnere il lettore DVD.
- ⑩ **▲, ▼, ◀◀, ▶▶**
- Consente di navigare tra i menu.
- ◀◀ ▶▶**
- Consente di effettuare ricerche indietro o in avanti a velocità variabili.
- ▶||/OK**
- Consente di confermare una voce o una selezione.
 - Consente di avviare, mettere in pausa o riprendere la riproduzione del disco.
- ⑪ **CHR/Ⓛ**
- Indicatore di ricarica/Indicatore dell'alimentazione
- ⑫ **◀, ▶**
- Consente di passare al titolo, capitolo o traccia precedente o successiva.
- ⑬ **DISC MENU**
- Per i DVD, consente di entrare o uscire dal menu del disco.
 - Con i VCD, consente di attivare o disattivare la modalità PBC (controllo della riproduzione).
 - Per VCD versione 2.0 o SVCD con PBC attivato: consente di tornare al menu.
- ⑭ **- VOL +**
- Consente di aumentare o ridurre il volume.
- ⑮ **IR**
- Sensore del telecomando
- ⑯ **OPEN▶**
- Consente di aprire il vassoio del disco.
- ⑰ **DC IN**
- Presa di alimentazione

Panoramica del telecomando



① SETTING

- Consente di accedere/uscire dal menu di configurazione.

② ▲, ▼, ◀, ▶

- Consente di navigare tra i menu.

◀◀ ▶▶

- Consente di effettuare ricerche indietro o in avanti a velocità variabili.
- Consente di ruotare le immagini in senso orario e antiorario.



- Consente di eseguire ricerche



- Consente di confermare una voce o una selezione.
- Consente di avviare, mettere in pausa o riprendere la riproduzione del disco.



- Consente di passare al titolo, capitolo o traccia precedente o successiva.



- Consente di disattivare o ripristinare il volume.



- Consente di arrestare la riproduzione del disco.



- Consente di aumentare o ridurre il volume.



- Tastierino numerico



- Consente di ingrandire o ridurre le immagini.



- Consente di visualizzare le informazioni di riproduzione.



- Consente di ripetere un capitolo/brano/titolo.



- Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli del DVD.



- Con i DVD, consente di selezionare la lingua dell'audio.
- Con i VCD, consente di selezionare una modalità audio.



- Per i DVD, consente di entrare o uscire dal menu del disco.
- Con i VCD, consente di attivare o disattivare la modalità PBC (controllo della riproduzione).
- Per VCD versione 2.0 o SVCD con PBC attivato: consente di tornare al menu.

14 SOURCE

- Consente di passare dalla modalità DVD a quella SD.

3 Operazioni preliminari



Attenzione

- Utilizzare i comandi solo come indicato dal presente manuale dell'utente.
- Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

Quando si contatta l'assistenza Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie del lettore. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sulla base del lettore. Appuntare i numeri qui:

N° modello _____

N° di serie _____

Carica della batteria



Attenzione

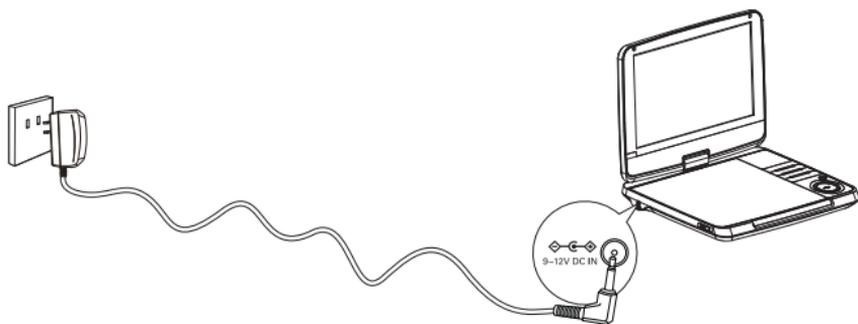
- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sulla parte inferiore del lettore.
- Per caricare la batteria, utilizzare solo l'adattatore CA fornito.



Nota

- La targhetta del modello è situata sul lato inferiore del lettore.
- Il lettore può essere caricato solo quando è spento.

- 1 Premere **POWER** per spegnere il lettore.
- 2 Collegare l'adattatore CA in dotazione al lettore e all'alimentazione.



- ↳ L'indicatore di carica si accende. Quando il lettore non è in funzione, sono necessarie circa 8 ore per una carica completa. In caso contrario sono necessarie più di 16 ore.
- ↳ Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore di carica si spegne.

Installazione della batteria del telecomando



Attenzione

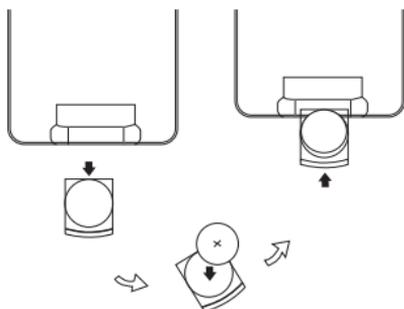
- Rischio di esplosione! Tenere lontane le batterie da fonti di calore, dai raggi solari e dal fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Se la batteria non viene sostituita correttamente, si possono verificare esplosioni. Sostituire solo con un batteria uguale o equivalente.
- Le batterie contengono sostanze chimiche e devono quindi essere smaltite in modo corretto.
- Materiale in perclorato - potrebbero essere necessarie precauzioni durante l'utilizzo. Consultare il sito Web www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Primo utilizzo

- 1 Rimuovere la linguetta protettiva per attivare le batterie del telecomando.

Sostituzione della batteria del telecomando

- 1 Aprire il coperchio del vano batteria.
- 2 Inserire 1 batteria CR2025 rispettando la corretta polarità (+/-) indicata.
- 3 Chiudere il coperchio del vano batteria.

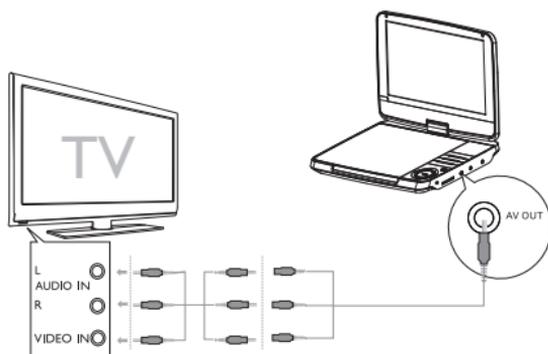


Collegamento di altri dispositivi

Collegamento di un televisore

È possibile collegare il lettore al TV per riprodurre DVD.

- Collegare i cavi AV (non forniti) ai rispettivi jack dello stesso colore: il cavo giallo è per il jack video giallo, il cavo rosso/bianco è per i jack rosso/bianco.

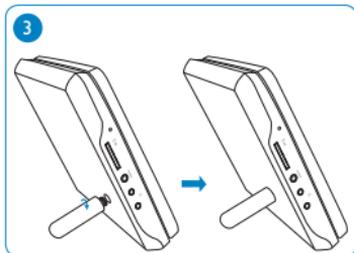
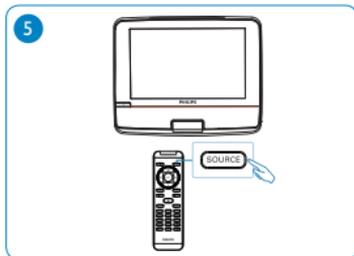
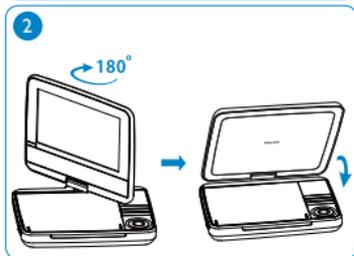
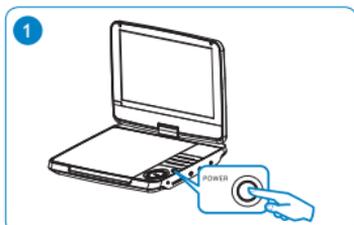


Collegare una scheda SD

Collegare una scheda SD al jack SD CARD.



Display foto



4 Utilizzo del lettore

Accensione

Premere **POWER**.

↳ l'indicatore **POWER** si accende.

Scelta della lingua OSD

È possibile scegliere una lingua diversa per il testo che compare sul display (OSD).

- 1 Premere **SETTING**.
↳ Viene visualizzato il menu di configurazione.
 - 2 Selezionare **[Language] > [On Screen Display]**.
 - 3 Premere **▶▶** per selezionare un'opzione.
 - 4 Premere **OK** per confermare.
 - 5 Premere **SETTING** per uscire.
-

Riproduzione di dischi

- 1 Fare scorrere l'interruttore **OPEN▶** sul lettore.
- 2 Inserire il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- 3 Per chiudere il vano del disco, premere verso il basso.
↳ La riproduzione si avvia automaticamente. In caso contrario, premere **▶||/OK**.
 - Se compare un menu, selezionare una voce, quindi premere **▶||/OK** per avviare la riproduzione.
 - Per mettere in pausa, premere **▶||/OK**. Premere di nuovo il pulsante per avviare nuovamente la riproduzione.
 - Per interrompere l'operazione, premere due volte **■**.
 - Per selezionare la voce precedente/successiva, premere **◀◀** o **▶▶**.
 - Per avviare una ricerca all'interno di un file video/audio, premere **◀◀** o **▶▶** una o più volte.

Opzioni di riproduzione

Scelta della lingua dell'audio

Per i DVD che contengono due o più lingue per l'audio.

- Durante la riproduzione, premere più volte **AUDIO** per selezionare la lingua desiderata.

Scelta della lingua dei sottotitoli

Per i DVD che contengono due o più lingue per i sottotitoli.

- Durante la riproduzione, premere più volte **SUBTITLE** per selezionare la lingua desiderata.

Ripeti

- Durante la riproduzione, premere **REPEAT** più volte per ripetere un capitolo/brano/titolo.



Suggerimento

- Non è possibile ripetere alcun elemento dei VCD se è attiva l'opzione PBC.

Zoom

Su DVD, VCD e CD di immagini JPEG, è possibile ingrandire o restringere immagini dei filmati o foto.

- 1 Premere più volte **ZOOM** per ingrandire o restringere l'immagine.
- 2 Quando l'immagine del video o la foto è ingrandita, premere ▲, ▼, ◀◀, ▶▶ per scorrere al suo interno.

Scelta della modalità audio

È possibile selezionare una modalità audio per la riproduzione di VCD.

- Premere più volte **AUDIO** per selezionare il canale audio: [L/R], [L/L] o [R/R].

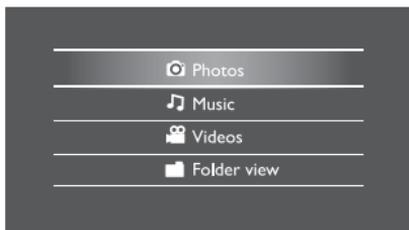
Rotazione delle immagini

Solo per i CD JPEG. Mentre viene visualizzata l'immagine JPEG:

- Premere ◀◀/▶▶ per ruotare l'immagine in senso orario o antiorario.

Riproduzione da scheda SD

- 1 Inserire una scheda SD nell'alloggiamento SD.
- 2 Premere **SOURCE**.
↳ Viene visualizzato il menu principale.



Per visualizzare le foto:

- 1 Selezionare [Photos] dal menu principale.
↳ In anteprima, vengono visualizzate le miniature delle foto memorizzate nella scheda.
- 2 Premere ►||/OK.
↳ Una presentazione delle foto memorizzate viene avviata dalla foto selezionata.

Per ascoltare la musica o visualizzare video:

- 1 Selezionare [Music]/[Videos] dal menu principale.
- 2 Selezionare una cartella/un file, quindi premere ►||/OK.
↳ Viene riprodotto il file.



Suggerimento

- In alternativa è possibile selezionare ■ dal menu principale e individuare i file visualizzando le cartelle.

5 Regolazione delle impostazioni

Utilizzare l'opzione **SETTING** per ottimizzare le impostazioni di riproduzione.

- 1 Premere **SETTING**.
↳ Viene visualizzato il menu di configurazione.
- 2 Premere **▲▼** per selezionare un'opzione, quindi premere **▶||/OK** per confermare.

[Language]	
[On Screen Display]	Consente di selezionare la lingua del display.
[Menu]	Consente di selezionare la lingua del menu DVD.
[Audio]	Consente di scegliere la lingua dell'audio.
[Subtitle]	Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli per il DVD.
[Screen]	
[Risparmio energetico]	Consente di impostare la modalità risparmio energetico.
[Display Type]	Consente di selezionare il rapporto dello schermo.
[Brightness]	Consente di regolare la luminosità dello schermo.
[Contrast]	Consente di regolare il contrasto dello schermo.
[Photo]	
[Slideshow Frequency]	Consente di selezionare gli intervalli per la riproduzione JPEG.
[Slideshow Effect]	Consente di selezionare gli effetti di presentazione per la riproduzione JPEG.
[Display Format]	Consente di selezionare il formato di visualizzazione.
[Photo Display]	Consente di selezionare la modalità di visualizzazione delle foto.
[Custom]	
[Parental Control]	Consente di selezionare il livello di protezione della funzione controllo genitori.

[Language]	
[DivX VOD]	Consente di ottenere il codice di registrazione DivX.
[DivX Subtitle]	Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli per i DivX.
[Angle Mark]	Consente di selezionare le opzioni di visualizzazione relative all'angolazione.
[Password]	Consente di modificare la password (password predefinita: 3308).
[Default]	Consente di ripristinare le impostazioni originali.

- 3 Premere ◀◀ per tornare al menu precedente.
- 4 Premere **SETTING** per uscire.

6 Informazioni sul prodotto



Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Dimensioni	240 x 178,5 x 32 mm
Peso	1,0 kg
Alimentatore	Ingresso: 100-240 V 50/60 Hz 0,5 A Uscita: CC 9 V, 1,5 A
Consumo energetico	13,5 W
Intervallo temperatura di funzionamento	0-45°C
Lunghezza d'onda del laser	DVD: 655 nm CD: 785 nm
Video output (Uscita video)	
Formato	PAL e NTSC
Livello in uscita	1 V _p - p ± 20%
Impedenza di caricamento	75 Ω
Line out audio	
Risposta di frequenza	20 Hz-20 KHz ± 1 dB
Rapporto segnale/rumore	≥ 80 dB
Distorsione audio + rumore	≤ -80 dB (1 KHz)
Separazione canali	≥ 80 dB
Gamma dinamica	≥ 80 dB
Uscita audio (audio analogico)	Livello in uscita: 2 V ± 10%
Impedenza di caricamento	10 kΩ

7 Risoluzione dei problemi



Avvertenza

- Rischio di scosse elettriche. Non rimuovere il rivestimento del lettore per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare il sistema. Se si verificano problemi quando si utilizza il lettore, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere assistenza. Se il problema persiste, consultare il Web www.philips.com/welcome per registrare il lettore e ottenere assistenza.

Assenza di alimentazione

- Verificare che entrambe le prese del cavo di alimentazione principale siano collegate correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.
- Verificare se la batteria incorporata è scarica.

Audio assente

- Verificare che il cavo AV sia collegato correttamente.

Immagine distorta

- Pulire il disco. Strofinare il disco verso i lati partendo dal centro con un panno pulito e morbido che non lascia residui.
- Assicurarsi che il formato di visualizzazione dei video su disco sia compatibile con il televisore.
- Modificare il formato di visualizzazione dei video in base al televisore o al programma visualizzato.
- Lo schermo LCD è stato prodotto usando un'avanzata tecnologia ad alta precisione. È possibile, tuttavia, che compaiano piccoli punti neri e/o punti luminosi (rossi, blu, verdi) che compaiono in maniera continua sullo schermo LCD. Si tratta del risultato normale del processo di produzione e non indica un funzionamento errato.

Impossibile riprodurre disco

- Assicurarsi che l'etichetta del disco sia rivolta verso l'alto.
- Pulire il disco. Strofinare il disco verso i lati partendo dal centro con un panno pulito e morbido che non lascia residui.

- Inserire un altro disco per verificare se quello corrente è difettoso.

Nessuna risposta al telecomando

- Verificare che il percorso tra il telecomando e il lettore non presenti ostacoli.
- Puntare il telecomando direttamente verso il lettore da una breve distanza.
- Sostituire le batterie del telecomando.
- La funzione non è compatibile con il disco. Fare riferimento alle istruzioni relative al disco.

Il lettore si surriscalda

- Se il lettore viene utilizzato per lunghi periodi, la superficie si surriscalda. Non si tratta comunque di un malfunzionamento dell'apparecchio.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio PD9060 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Document order number: PD9060_12_UM_V2.0

